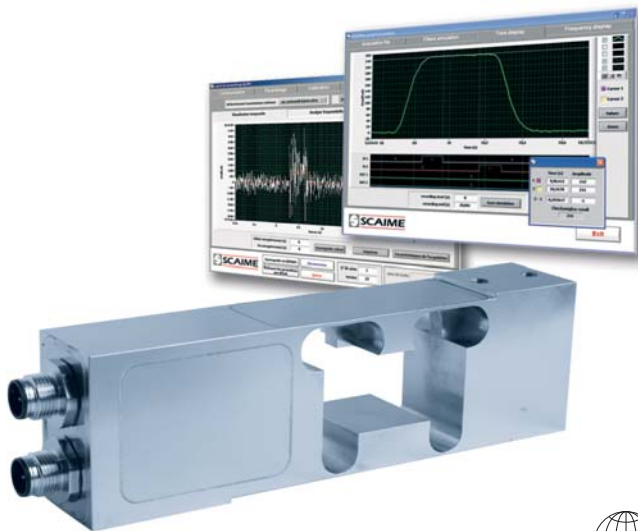
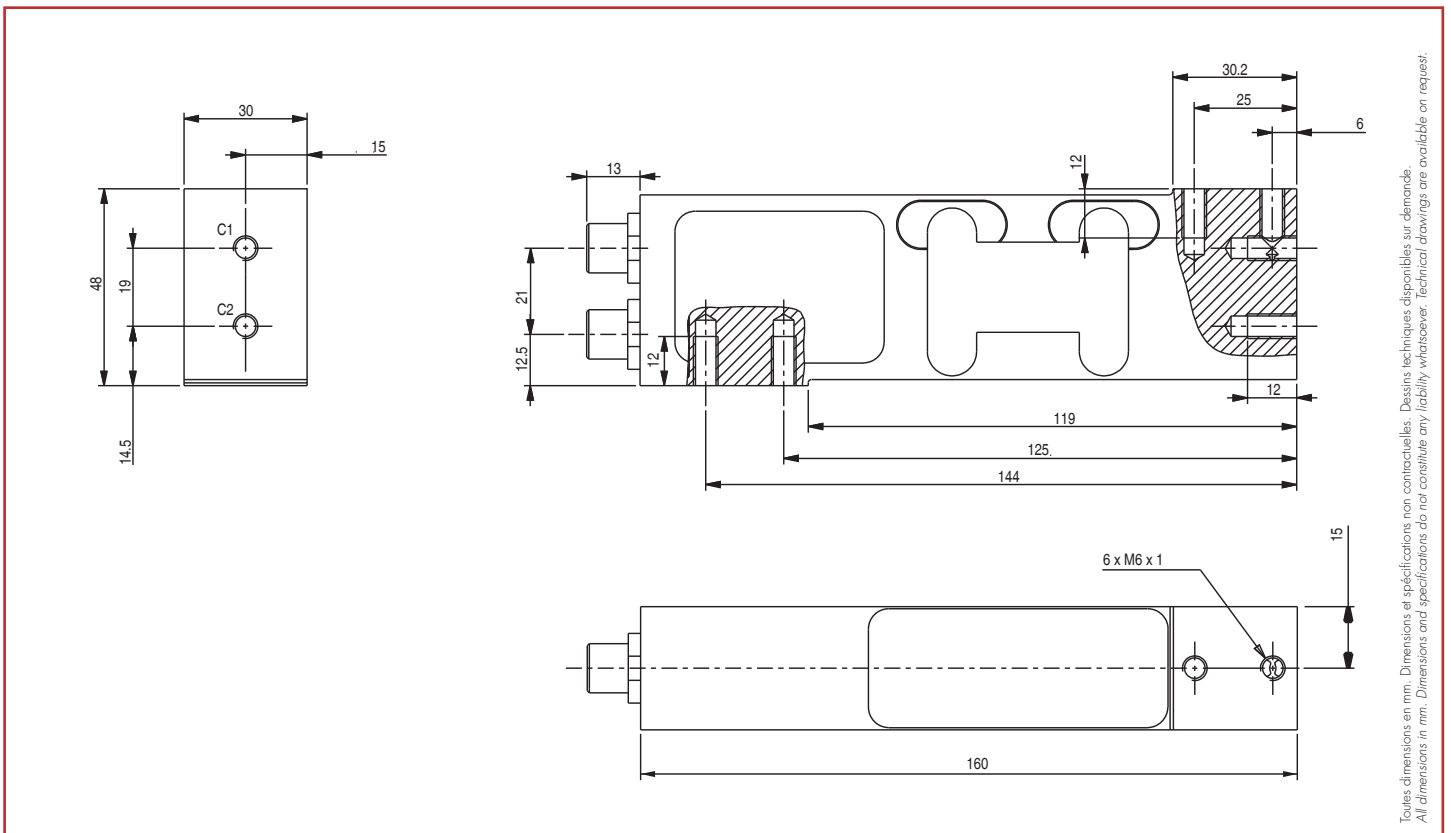


AXD-C

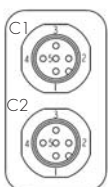
15 kg ... 75 kg



- Capteur appui central numérique
- Construction en inox, soudé hermétiquement IP68, IP69K
- Fonctions : checkweigher, pesage dynamique haute vitesse
- 2 entrées et 4 sorties logiques
- 1 sortie RS485 et 1 sortie CAN
- Certificat 3000 d selon OIML R76, R51/R61
- *Digital single point load cell*
- *Hermetically sealed stainless steel housing IP68, IP69K*
- *Functions: checkweigher, high speed dynamic weighing*
- *2 digital inputs and 4 outputs*
- *1 RS485 output and 1 CAN output*
- *3 000 d certificate according to OIML R76, R51/R61*

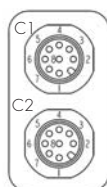


Toutes dimensions en mm. Dimensions et spécifications non contractuelles. Dessins techniques disponibles sur demande.
All dimensions in mm. Dimensions and specifications do not constitute any liability whatsoever. Technical drawings are available on request.



connecteurs 5 pôles - 5 pin connectors

	C1	C2
1 -	NC	E1-
2 -	+ VCC	E1+
3 -	GND	GND
4 -	CAN - H	TA / RA
5 -	CAN - L	TB / RB



connecteurs 8 pôles - 8-pin connectors

	C1	C2
1 -	GND	E - COM
2 -	+ VCC	E1 +
3 -	NC	E2 +
4 -	NC	S COM +
5 -	CAN - H	S1
6 -	CAN - L	S2
7 -	TA / RA	S3
8 -	TB / RB	S4



AXD-C

15 kg ... 75 kg

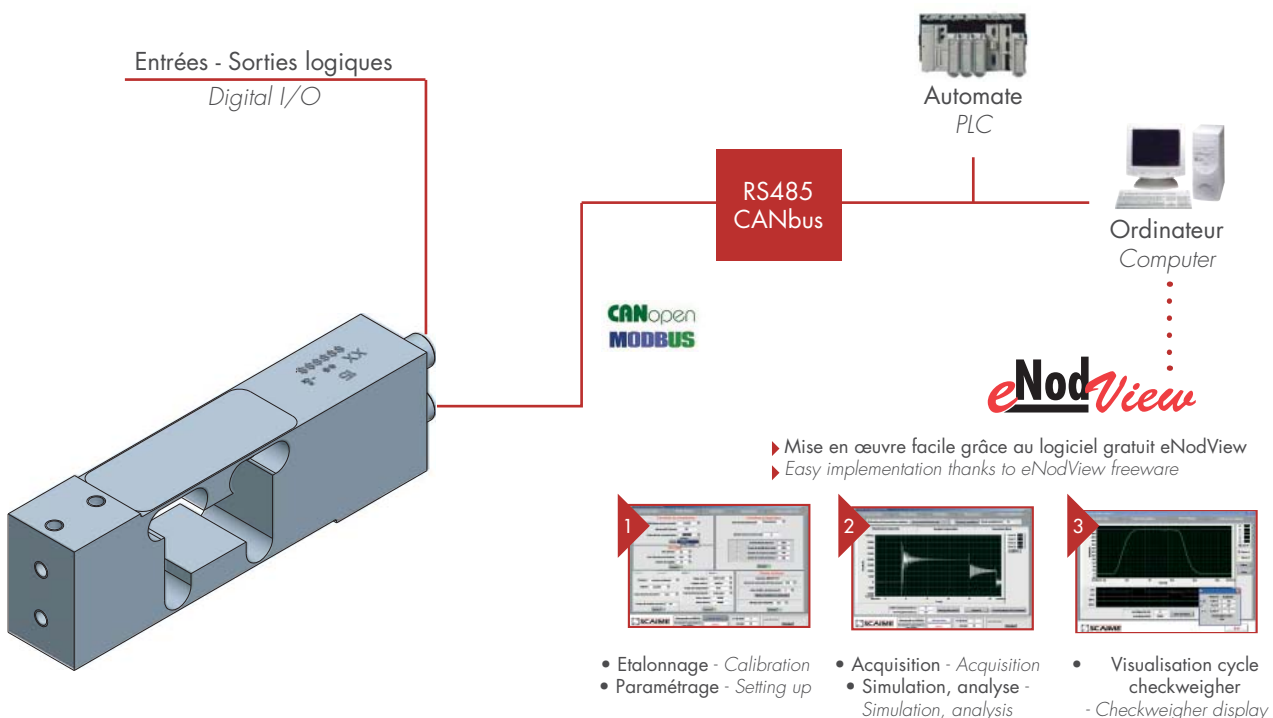
Présentation - Presentation

- **Rapide et précis**
 - Résolution max. de 500 000 d
 - Filtrage numérique et formatage de la mesure
 - Vitesse de transmission jusqu'à 1 200 mes./s.
- **Intégration facile aux systèmes automatisés**
 - Sorties RS485 et CAN supportant les protocoles MODBUS-RTU, SCMBus et CANopen
 - Entrées/sorties logiques pour le contrôle direct des processus
- **Fonctions évoluées libérant l'automatisme**
 - Le capteur AXD propose deux modes de fonctionnement intégrés : l'un permettant la transmission de la mesure à haute vitesse, l'autre pour le pesage dynamique sur convoyeur ou trieuse/calibreuse.
- **Quick lan and accurate**
 - Max. resolution 500 000 pts
 - Digital filtering and measurement scaling
 - Transmission rate up to 1 200 meas./s.
- **Easy to integrate into automated systems**
 - RS485 and CAN supporting MODBUS-RTU, SCMBus and CANopen protocols
 - Digital inputs/outputs for direct control of process
- **Advanced functions to unload PLC**
 - AXD load cell offers two functioning modes. The first mode allows high speed measurement transmission, the second is dedicated to dynamic checkweighing or grading.

Fonctionnalités générales - General functionalities

- **Etalonnage**
 - Etalonnage usine
 - Mise à l'échelle de la mesure
- **Filtrage numérique**
 - Filtre Butterworth/Bessel paramétrable
 - Filtre coupe-bande
- **Fonctions**
 - Zéro, Tarage, Zéro suiveur, Contrôle de stabilité
- **Entrées/sorties logiques**
 - Entrées : Déclenchements externes, Zéro ou Tare
 - Sorties : Contrôle de valeurs limites (seuils/fenêtres)
Contrôle du cycle de pesage dynamique
- **Calibration**
 - Factory calibration
 - Measurement scaling
- **Digital filtering**
 - Butterworth/Bessel filters
 - Band-stop filter
- **Functions**
 - Zero, Tare, Zero tracking and stability control
- **Logic inputs/outputs**
 - Inputs: External triggering, Zero or tare
 - Outputs: Limit values control (thresholds/windows)
Checkweigher control

Schéma des interfaces - Interfaces diagram



AXD-C

15 kg ... 75 kg

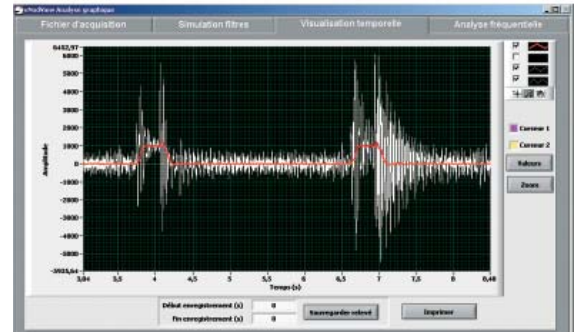
Mode transmetteur - Transmitter mode

Dans ce mode de fonctionnement, l'AXD permet de transmettre le poids vers un automate à très haute vitesse.

L'AXD permet la mise à l'échelle de la mesure et offre de puissantes fonctions de filtrage numérique et d'échantillonnage de la mesure.

In this functioning mode, the AXD allows to transmit the weight at very high speed to a PLC.

The AXD digital load cell offers measurement scaling and powerfull digital filtering fonctionnalities as well as sampling functions.

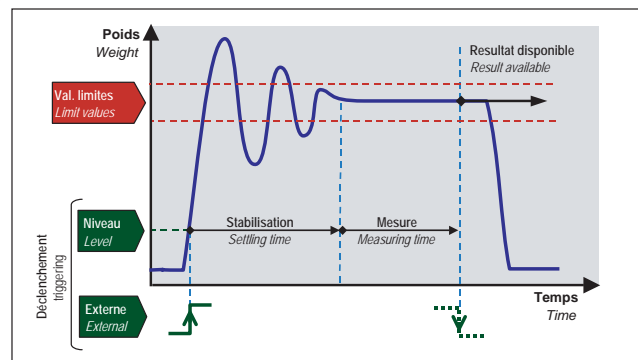
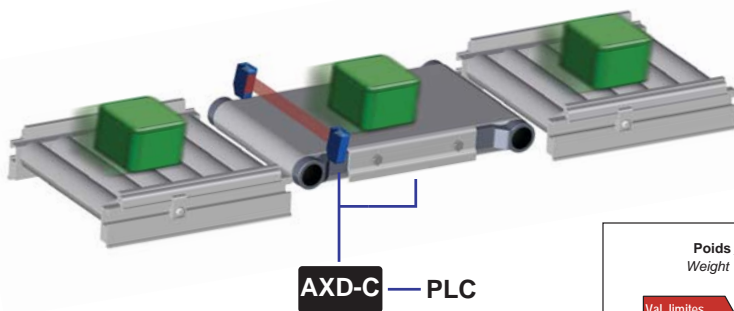


Filtrage numérique par AXD et visualisation avec le logiciel eNodeView
Digital filtering by AXD and display with eNodeView software

Mode Checkweigher - Checkweigher mode

- Ce mode de fonctionnement est dédié au pesage dynamique (trier, calibrage...). Le capteur AXD se charge de l'acquisition et calcule automatiquement la valeur du poids.
- Déclenchement par 1 ou 2 entrées TOR ou sur niveau.

- This operating mode is dedicated to dynamic weighing (sorting, checkweighing...). AXD load cell takes care of acquisition and calculates automatically the weight value.
- Weight level or external triggering (1 or 2 digital input).



Visualisation du cycle de pesage dynamique avec le logiciel eNodeView
Display of checkweighing cycle with eNodeView software

Caractéristiques - Specifications

MÉTROLOGIQUES	METROLOGICAL		
Capacité nominale (Cn)	Rated capacity (Cn)	15, 30, 75	kg
Erreur combinée	Combined error	±0.019	%Cn
Effet de la temp. sur le zéro	Temperature effect on zero	±0.0011	%Cn/°C
Effet de la temp. sur la sensibilité	Temperature effect on sensitivity	±0.0016	%Cn/°C
Fluage (30 min.)	Creep error (30 min.)	±0.028	%Cn
Taille de plateau maximum	Maximum platform size	400 x 400	mm
ÉLECTRIQUES	ELECTRICAL		
Vitesse de conversion	Conversion rate	6.25 ... 1 600	conv./s.
Sensibilité nominale à Cn	Rated output at Cn	500 000	Pts - Counts
Plage de zéro initial	Zero balance	±300	Pts - Counts
Alimentation électrique	Power supply	10 ... 28 VDC/0.6 W	
n (OIML R76)	n (OIML R76)	3 000	d
e (OIML R76)	e (OIML R76)	1, 2, 5	g
GÉNÉRALES	GENERAL		
Plage de temp. compensée	Compensated temperature range	-10 ... +40	°C
Plage de temp. de fonctionnement	Service temperature range	-40 ... +75	°C
Charge limite admissible	Safe load limit	150	%Emax
Charge ultime avant rupture	Ultimate overload	200	%Emax
Déflexion à E _{max}	Deflection at E _{max}	15 kg = 0.25 30, 75 kg = 0.2	mm
Couple de serrage	Tightening torque	15	Nm
Degré de protection	Protection class	IP68 / IP69K	EN60529/ISO20653
Matière	Material		
Corps d'épreuve	Measuring body	Acier inoxydable - Stainless steel	
Connecteur	Connector	Acier inoxydable - Stainless steel	
Poids net	Net weight	1.5	kg
CONNEXION	CONNECTION		
Connecteur mâle	Male device connector	M12 - Lumberg 5/8 pôles	
Fixation (vis, classe, pénétration)	Fixing (screw, quality, penetration)	M6 x1, Cl 8.8 (AXD75 Cl 12.9), 9 min 12 max	

Entrées/Sorties logiques - Digital inputs/outputs

entrées	inputs	2
- Tension Niveau bas / haut	- Voltage range low / high	0 ... 3 / 9 ... 28 VDC
- Courant au niveau haut	- Current high	7 mA @ 24 VDC
sorties (relais statiques)	outputs (static relays)	4
- Courant max. / Tension max.	- Max. current / Max. voltage	400 mA / 55 VDC

Communication - Communication

RS485 2 fils	RS485 2 wire	Half Duplex / 9600 ... 115 200 bauds
- Protocoles	- Protocols	MODBUS-RTU, SCMBUS
sortie CAN	CAN output	CAN 2.0A / 50 kbps ... 1 Mbps
- Protocoles	- Protocols	CANopen

Accessoires - Accessories

Câble de connexion	Connection cables	5 m, 5/8 poles
Convertisseur	Converter	RS485 / USB

